

ベトナム国民との共栄の為に



三谷産業株式会社

ベトナムにおける当社のビジネス方針

【 1993-1995年－第1ステップ 】

ベトナム流のビジネスのノウハウ習得と人脈作りの時期

【 1996-2002年－第2ステップ 】

現地法人設置と大学との協同研究をスタート
ビジネスの土台作りの時期

【 2003年-現在－第3ステップ 】

現地法人各社の事業拡大とベトナム商材発掘
の時期



ホーチミン駐在員事務所のあるSUNWAHTOWER

ベトナムで事業を進めるために打った布石

合併会社設立

AUREOLEのネーミング

大学との協同研究

早期の日本での実習

社内のベトナムファン作り

ベトナムの概要

正式国名 : ベトナム社会主義共和国

国土面積 : 約33万Km² (日本の0.88倍)

ハノイーホーチミン 1700km(直線で1200km)

首都 : ハノイ (HANOI)

政治体制 : 社会主義共和制 ベトナム共産党一党独裁

気候 : 北部: 亜熱帯気候

南部: 熱帯モンスーン気候

人口 : 8, 312万人(2005年平均)

宗教 : 大乘仏教 80%

実質GDP成長率 : 8.4% (2005年)

消費者物価上昇率: 8.4% (2005年) (12月末比)

失業率 : 5.3% (2005年)



ベトナムと日本との関係

日本との貿易（通関ベース）			(億ドル)
年	日本の輸出(A)	日本の輸入(B)	収支(A-B)
2000	19.8	26.5	▲6.7
2001	17.9	26.2	▲8.3
2002	21.3	25.3	▲4.0
2003	26.1	30.8	▲4.7
2004	31.8	38.6	▲6.8
2005	35.9	45.4	▲9.5

日本の主要輸出品目：

一般機械（22.4%）、電気機器（14.2%）、鉄鋼（13.6%）、輸送用機械（7.5%）、プラスチック原料（6.3%）など。

日本の主要輸入品目：

機械機器（17.4%）、原油および粗油（17.3%）、衣類・同製品（14.6%）、魚介類（13.4%）など。

日系企業進出状況：企業数： 555社
ベトナム日本商工会(ハノイ) 244社(2006年9月)
ホーチミン日本商工会 331社(2006年6月)

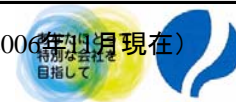
出所：JETRO（2005年）

ベトナムでの弊社の事業展開

- 1994年 5月 合弁会社「**THANGLOI-AUREOLE J/V ENTEPRISE.**」(ホーチミン市)を設立
- 1996年 2月 ホーチミン駐在員事務所を開設
- 7月 ハノイ駐在員事務所を開設
- 1997年12月 化学品製造を行う「**MITANI AUREOLE VIETNAM INC.**」(ドンナイ省)を設立
- 2001年 3月 ハノイ工科大学、ハノイ国立大学、ホーチミン自然科学大学と産学協同研究調印
- 4月 ソフトウェア開発の「**AUREOLE INFORMATION TECHNOLOGY INC.**」(ホーチミン市)を設立
- 空調設備工事の設計・積算会社「**AUREOLE CSD INC.**」(ホーチミン市)を設立
- 8月 樹脂成形品の製造・組立の「**AUREOLE BUSINESS COMPONENTS & DEVICES INC.**」(ドンナイ省)を設立
- 2006年 4月 MITANI AUREOLE VIETNAM INC.**AUREOLR MITANI CHEMICAL & ENVIRONMENT INC**に社名変更
- 2006年11月 ABCD社の支店「**AUREOLE BUSINESS COMPONENTS & DEVICES INC.HAI DUONG FACTORY**」(ハイズン省)を設置 稼動は2007年11月予定

会社名	設立年月	資本金	出資比率	主な事業内容
AUREOLR MITANI CHEMICAL&ENVIRONMENT INC	1997年12月	3,700千USD	100%	化学品の製造・販売
AUREOLE INFORMATION TECHNOLOGY INC.	2001年 4月	450千USD	100%	インターネット対応ソフトウェアの開発
AUREOLE CSD INC.	2001年 4月	850千USD	100%	空調設備・住宅設備・造作家具の設計・積算
AUREOLE BUSINESS COMPONENTS & DEVICES INC.	2001年 8月	6,260千USD	100%	樹脂成形品の製造・組立
AUREOLE BUSINESS COMPONENTS & DEVICES INC. HAI DUONG FACTORY	2006年 11月			上記 ABCD社のハイズン支店
THANGLOI-AUREOLE J/V ENTEPRISE.	1994年 5月	,857,900千VND	50%	ドライアイス・ピュアウォーターの製造販売 2004年12月、合弁契約満了につき終了

(ベトナム子会社・関連会社一覧表: 2006年11月現在)



投資対象国としてのベトナムの魅力と課題

魅 力

豊富で安価な労働力

- 人口の5割が30歳未満
- ワーカー平均賃金60USD前後
- 親日的な国民性

安定した政治・安全な社会

- 合議制・調整型の極めて安定的な政治運営
- 政治・宗教・民族の問題も無く、治安は良好

国内市場の成長性

- 8300万人の潜在的な国内市場
- WTO加盟により開放化が加速

中国一極集中のリスクヘッジ先

- 工業団地のインフラ向上
- 優遇税制など、政府が勧誘に積極的

課 題

雇用労働面

- 従業員の賃金上昇
- 日本人出向社員(駐在員)のコスト
- 人材(中間管理職)の採用難

投資環境面

- インフラ整備が依然不十分
- 整備途上の法制度と恣意的な運用の存在
- 行政手続がまだ煩雑

生産面

- 原材料・部品の現地調達の高コスト
- 調達コストの上昇
- 日本基準に基づく品質管理の高コスト

ベトナム人の国民性(実務編)

プライドが高い

他の従業員等が見ている前で、叱責することは厳禁。プライドが傷けられたと逆効果になる。

向上心が強い

勤務時間終了後に語学学校やコンピュータ学校など、キャリアアップのための専門学校に通うものが多い。業務が残っていても、学校を優先する者が多い（特に女性）。

勤務時間と休憩時間のメリハリ

昼休みや勤務中の休憩時間は、しっかりとる。特に昼は各自が場所を見つけて寝ている。

テト休暇は、ほとんどの人が実家へ帰るため、田舎が遠い人は、少なくとも一週間は休みをとる。

仲間意識・連帯意識

例えば、工場内で万が一、不正や規程違反を犯したものがいても、周りの人間からは報告があがってこないほうが多い。

情報の伝達が早い

他社同士でもネットワークがあり、例えば給料改定などの情報伝達は異常に早い。

手先が器用・目が利く

手先が器用で、修理・修繕などは得意。また、目もいいので、細かい不良も発見する。

南北の意識

全てではないが、若者にも未だに戦争のしこりがあり、互いに意識しているものもある。

ベトナム人の国民性(生活編)

家族・親族を尊重

家の家長を大事にする。また親族の中で経済力のある者が一族の面倒を見るという暗黙の了解がある。

外食文化

街には、レストランさんやカフェが非常に多い。朝から子供を学校に送って行き、学校のそばで子供と親がフォーを食べる光景がよくみられる。

余暇の活用

お金をかけない、余暇の楽しみ方を心得ている。

バイクが生活と密着

バイクに乗るのが娯楽のひとつで、夕方から夜にかけては平日でも家族を乗せてツーリング。人を乗せるだけでなく物流手段としてのバイクの役割も、きわめて高い。

大声でにぎやか

レストラン、飛行機の中、タクシーなど閉鎖的な場所では、特ににぎやか。地声の大きいこととベトナム語独特の抑揚による。

謙遜・はにかみ

日本人と同じ謙遜やはにかみの感情を持つ。ただし、賃金交渉の時は、別人になることも。

外国人に対する慣れ

日本人よりも外人慣れしている。地方では無理だが、都会では結構英語が通じる。

海外本部のベトナムでの事業概要

海外本部 貿易部・ベトナム・上海

人員 日本 8名
ホーチミン 3名
ハノイ 3名
上海 2名

主要業務

- ・ベトナムへのケミカル品輸出
- ・ベトナム製品の日本への輸入
- ・中国ケミカル製品の日本への輸入

これまでの経緯

1996 ベトナム駐在員事務所(HCM・HN)設立
1997 日本からのケミカル品輸出開始
1998 上海連絡員事務所設立
2004 ベトナム産品(水産加工品・木材加工品)
の日本他諸国への輸出開始



Ho Chi Minh



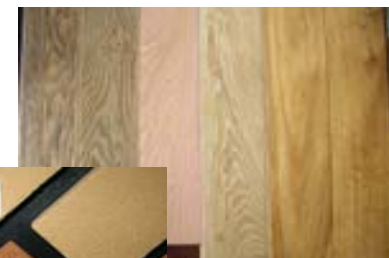
Hanoi



システムデッキ



レンガ・タイル



フローリング



エビキチン製品



エビキチン原料

AITの事業概要

Aureole Information Technology Inc. (AIT)

資本金 : US\$ 450,000

従業員 : 34 (Ho Chi Minh)

主要業務 : アプリケーションソフトウェアの開発

これまでの経緯

()内の数字はベトナム人従業員数

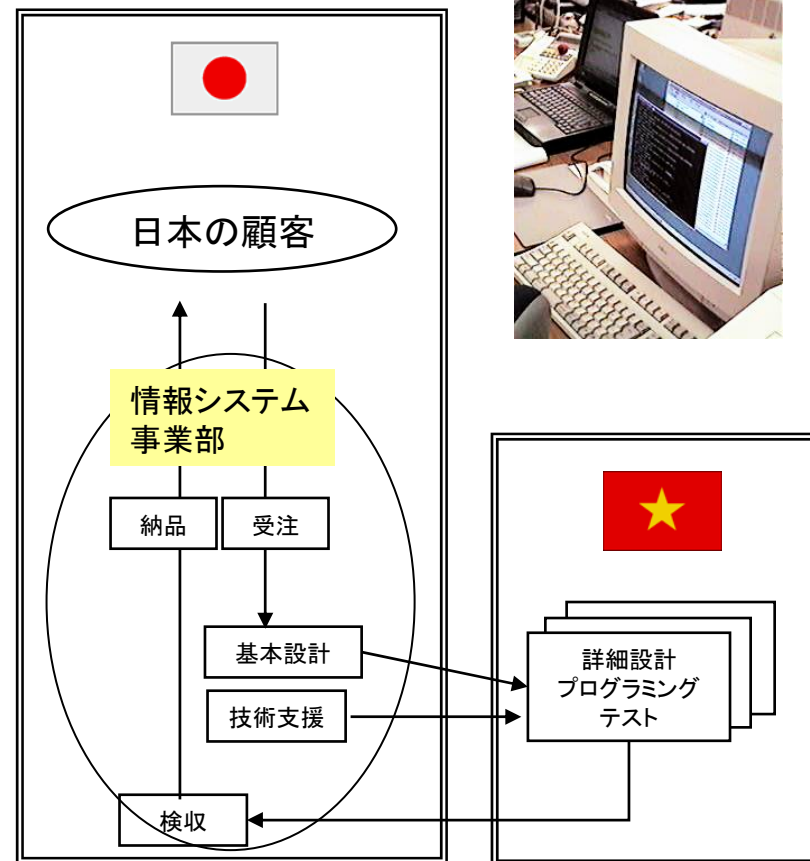
2001 (28) 設立

2003 (22) ISO9001取得

VINASAに加盟

2004 (21) .NET等新技術の習得と開発の効率化

ベトナム人社員の技術力向上を目的に、年間2~3名を1年間日本へ派遣して研修しています。



AITのビジネススキーム

ACSDの事業概要

Aureole Construction Software Development Inc. (ACSD)

資本金 : US\$ 850,000

従業員 : 72 (Ho Chi Minh) , 14 (Hanoi)

主要業務 : 設備工事のCAD設計および積算



これまでの経緯

()内の数字はベトナム人従業員数

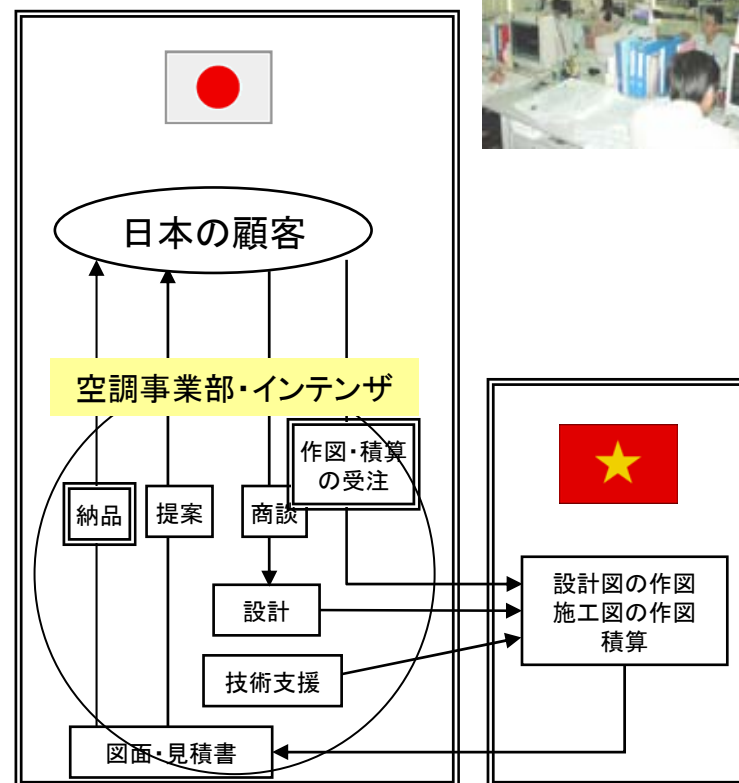
2001 (33) 設立。

2002 (40) ISO9001取得。

2004 (62) ハノイ事務所開設

2007 ハノイ事務所 約5倍の体制に拡張予定

ベトナム人社員の技術力向上を目的に、年間2~3名を6ヶ月から1年間日本へ派遣して研修しています。



ACSDのビジネススキーム

ABCDの事業概要

Aureole Business Components & Devices Inc. (ABCD)

資本金 : US\$ 6,260,000
従業員 : 174 (Bien Hoa) 65 (Hanoi)
主要業務 : 樹脂成型品の製造
 および電子部品の組立



これまでの経緯

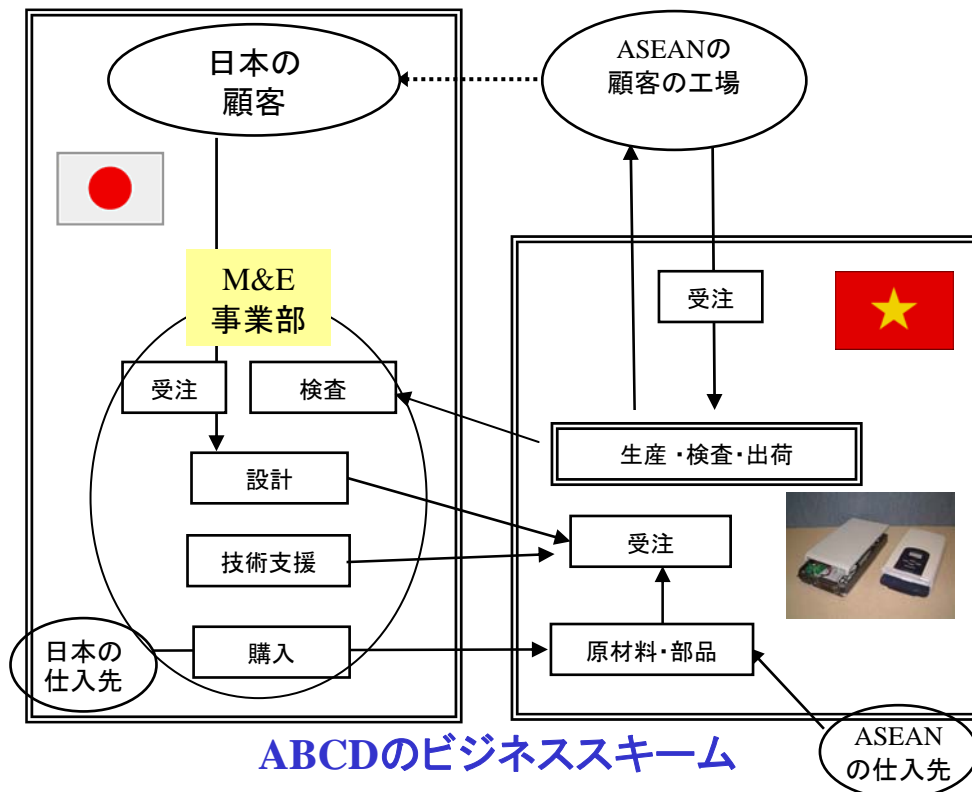
()内の数字は従業員数

2001 (17) 設立

2004 (108) ISO9001 取得

2006 (202) 北部のハイズンに支店工場のライセンスを取得 稼動は2007年11月頃の予定

ベトナム人社員の技術力向上を目的に、年間数名を6ヶ月から1年間日本へ派遣して研修しています。



ABCDのビジネススキーム



AMCEの事業概要

Aureole Mitani Chemical and Environment Inc. (AMCE)

(2006年4月、Mitani Aureole Vietnam Inc. (MAV)から社名変更)

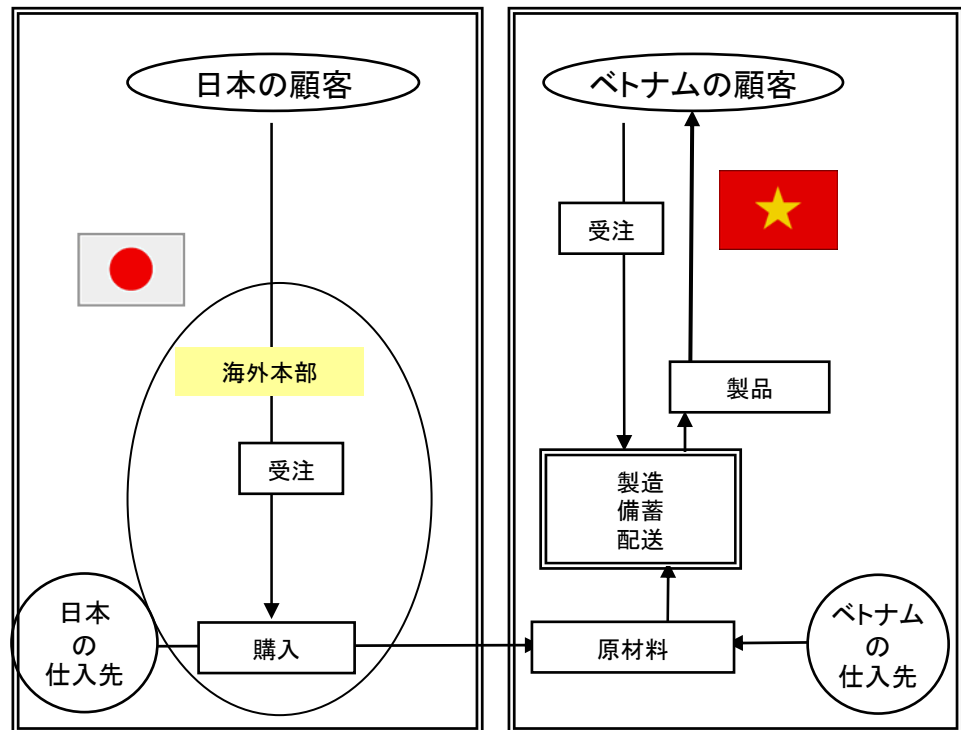


資本金 : US\$ 3,700,000
従業員 : 43 (Bien Hoa)
主要業務 : 化学品の製造・供給および
環境保全コンサルタント

これまでの経緯

()内の数字は従業員数

1997 - 設立
2001 (26) NaOH、HCl 設備増強
2003 (30) ISO14001取得
2006 (45) AMCEに社名変更



AMCEのビジネススキーム

ご清聴ありがとうございました。



MITANI SANGYO CO., LTD.

All Rights Reserved, Copyright © MITANI SANGYO CO., LTD. 2007

